

## Artikel 3

Deze verordening treedt in werking de dag dat ze wordt goedgekeurd door de Vergadering.

## TABEL TOEGEVOEGD BIJ DE VERORDENING

Artikel	Aanduiding opbrengsten	Initiële begroting 2009	Aanpassing 2009	2009 aangepast
<b>TITEL I – LOPENDE ONTVANGSTEN</b>				
06.01	Allerlei ontvangsten	100,00	+ 20,00	120,00
06.06	Ontvangsten van de dienst voor bruikleen van materiaal	60,00		60,00
29.01	Financiële interesten	0,00		0,00
49.21	Dotatie van de Franse Gemeenschap (art. 82, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen)	10.238,00	- 137,00	10.101,00
49.31	Bijzondere dotatie bestemd voor de financiering van de ex-provinciale opdrachten (cultuur)	3.592,00	+ 45,00	3.637,00
89.17	Terugbetaling dotatie D.A.B. Gebouwen	0	+ 391,00	391,00
	<b>Totaal lopende ontvangsten</b>			
	<b>TOTAAL VAN DE ONTVANGSTEN</b>	<b>13.990,00</b>	<b>+ 319,00</b>	<b>14.309,00</b>

## COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 1414

[C – 2011/31040]

**18 DECEMBRE 2009. — Règlement contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2010**

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté

**CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Dispositions générales**

*Article 1<sup>er</sup>*

Le présent règlement règle une matière visée aux articles 136, 163 et 166, § 3, de la Constitution.

*Article 2*

Il est ouvert pour les dépenses du budget de la Commission communautaire française afférentes à l'année budgétaire 2010, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

*(en milliers d'euros)*

	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
Crédits non dissociés	16.962	16.962
Crédits dissociés		
<b>TOTAUX</b>	<b>16.962</b>	<b>16.962</b>

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé au présent règlement.

*Article 3*

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846 et de l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 31 mai 1966 portant règlement de l'engagement des dépenses des services d'administration, des avances de fonds d'un montant de 248.000 EUR peuvent être consenties aux comptes extraordinaires, à l'effet de payer indépendamment des menues dépenses, les créances n'excédant pas 4.958 EUR (T.V.A. incluses).

Autorisation est donnée à ces comptes de consentir aux fonctionnaires et experts envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 4.958 EUR et pour autant qu'elles n'excèdent pas 9.916 EUR.

Le paiement des rémunérations d'experts venant d'autres pays et des frais résultant des arrangements avec des pays étrangers peut également se faire par avance de fonds, pour autant qu'elles n'excèdent pas 9.916 EUR.

*Article 4*

Par dérogation à l'article 40, § 1<sup>er</sup>, des lois sur la Comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles prévues à l'article 41 des mêmes lois.

*Article 5*

Des provisions peuvent être allouées aux avocats, aux experts et aux huissiers de justice agissant pour le compte de la Commission communautaire française.

*Article 6*

Par dérogation aux articles 5 et 6 des lois sur la Comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par le présent règlement et relatives aux :

10.00.11.03	Rémunération du personnel statutaire
10.00.11.04	Rémunération du personnel contractuel
10.00.11.05	Frais liés au personnel
10.00.11.06	Provision de pension
10.00.11.30	Pensions pour cause d'invalidité
10.00.12.01	Dépenses liées aux frais de parcours
10.00.12.02	Frais de gestion du personnel
10.00.12.03	Frais de formation du personnel
10.00.12.04	Frais liés à l'informatisation de l'administration
10.00.12.11	Frais de fonctionnement
10.00.12.12	Frais de location (loyers)
10.00.12.13	Frais de location simple (photocopieurs...)
10.00.74.01	Dépenses patrimoniales
10.00.74.02	Achat de matériel informatique et bureautique
11.11.33.03	Subvention en faveur des arts du cirque
11.12.12.01	Prestations de tiers – frais de missions des membres de l'administration et de personnes étrangères l'administration
11.21.12.03	Autres dépenses de promotion, diffusion (ludothèques)
11.30.12.01	Prestations de tiers, frais de missions (déplacements, séjours...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration
11.61.12.01	Prestations de tiers (activités parascolaires à caractère pédagogique)
11.30.12.02	Promotion de l'enseignement, diffusion et publication
11.61.12.02	Dépenses de fonctionnement du Centre bruxellois de Documentation pédagogique (CBDP)
11.61.33.01	Subventions aux associations (activités parascolaires à caractère pédagogique).

*Article 7*

Le Collège est autorisé à octroyer des subventions de fonctionnement et d'investissement à charge des allocations de base figurant dans le règlement et reprises ci-après :

10.00.33.01	Dotation au Service social
11.11.33.01	Subventions aux associations (Culture - secteur privé)
11.11.33.03	Subventions en faveur des arts du cirque
11.11.33.04	Subvention à l'ASBL C.F.C. Editions
11.11.33.21	Infrastructures culturelles – subvention pour intérêts
11.11.43.01	Subventions aux associations (Culture - secteur public)
11.11.43.20	Soutien à la création de maisons locales des cultures
11.11.43.21	Subventions aux communes (Fêtes du 27 septembre)
11.11.53.21	Infrastructures culturelles – subvention pour amortissements
11.11.61.35	Dotation au SGS Bâtiments
11.12.33.01	Subventions aux associations (danse, musique, théâtre)

11.12.33.02	Subventions aux associations actives en matière de théâtre pour le jeune public
11.13.33.01	Subventions aux associations (livre, littérature et langue française)
11.13.33.02	Subventions aux bibliothèques et associations s'occupant de la lecture
11.13.33.03	Subvention à l'ASBL Centre de Littérature de jeunesse de langue Française de Bruxelles
11.13.43.22	Subventions de fonctionnement aux bibliothèques communales
11.13.63.21	Subventions d'investissement aux bibliothèques communales
11.13.63.22	Subventions d'investissement aux bibliothèques communales pour l'achat de livres en langues étrangères
11.14.33.01	Subventions aux associations (folklore, tourisme)
11.15.33.01	Subventions aux associations (arts plastiques, musées)
11.15.33.02	Subventions à l'ASBL CIVA
11.16.33.01	Subventions aux associations (audiovisuel)
11.16.33.02	Subvention Télé-Bruxelles
11.16.33.03	Subvention extraordinaire à Télé-Bruxelles
11.17.33.01	Subventions aux centres culturels reconnus
11.17.33.02	Subventions aux Halles de Schaerbeek
11.21.33.01	Subventions aux associations en matière de jeunesse
11.21.33.02	Subventions aux associations en matière de ludothèques
11.21.33.03	Subventions aux mouvements volontaires de jeunesse
11.21.52.01	Subventions pour aménagement ou amélioration des installations (jeunesse, ludothèque)
11.22.33.01	Subventions aux associations (sports)
11.22.33.02	Subventions aux clubs sportifs
11.22.33.03	Association de gestion du Centre sportif de la Woluwe
11.23.33.01	Subventions aux associations (petite enfance)
11.30.33.01	Subventions aux associations – secteur privé (éducation à la culture)
11.41.33.01	Subventions aux associations en matière d'éducation permanente
11.41.33.02	Subsides aux associations d'éducation permanente
11.61.33.01	Subventions aux associations (activités parascolaires à caractère pédagogique)

*Article 8*

La première tranche de la dotation aux services à gestion séparée, imputée à l'allocation de base :

AB 11.11.61.35          Dotation au SGS Bâtiment

peut être payée selon la procédure des dépenses fixes.

*Article 9*

Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

## TABLEAU ANNEXE AU RÈGLEMENT

BUDGET 2010 Règlement (en milliers)		Div.	Progr.	Act.	A.B.	Crédits	2008 init.	ajusté 2008	init. 2009	Arr. redis	Ajusté é +/-	Ajusté 2009	Initial 2010
Division 10 ADMINISTRATION													
Prog. 0 : REMUNERATION													
	Rémunération du personnel statutaire	10	0	0	11.03	cnd	2.013	2.083	2.303		-53	2.250	2.505
	Rémunération du personnel contractuel	10	0	0	11.04	cnd	597	497	420		-20	400	320
	Frais liés au personnel	10	0	0	11.05	cnd	106	103	109			109	109
	Provision pension	10	0	0	11.06	cnd	540	386	624		397	1.021	1.694
	Pensions pour cause d'invalidité	10	0	0	11.30	cnd	66	66	68		-13	55	69
	Depenses liées aux frais de parcours	10	0	0	12.01	cnd	5	4	4			4	4
	Frais de gestion du personnel	10	0	0	12.02	cnd	58	59	62		6	68	66
	Frais de formation du personnel	10	0	0	12.03	cnd	16	16	16			16	16
	Fais liés à l'informatisation de l'administration	10	0	0	12.04	cnd	12	12	12			12	12
	Frais de fonctionnement	10	0	0	12.11	cnd	350	350	357		-15	342	240
	Frais de location (loyers)	10	0	0	12.12	cnd	164	164	164			164	166
	Frais de location simple (photocopieurs)	10	0	0	12.13	cnd	24	24	25			25	25
	Dotation au Service Social	10	0	0	33.01	cnd	71	71	73			73	73
	Depenses patrimoniales	10	0	0	74.01	cnd	10	10	10		-10	0	9
	Achat de matériel informatique et bureautique	10	0	0	74.02	cnd	5	5	5			5	5
	<b>Totaux pour le programme 0</b>					cnd	4.037	3.850	4.252	0	292	4.544	5.313
	<b>Totaux pour la division organique 10</b>					cnd	4.037	3.850	4.252	0	292	4.544	5.313
Division 11 JEUNESSE, SPORTS, EDUCATION PERMANENTE, AUDIO-VISUEL ET ENSEIGNEMENT													
Prog. 1 : CULTURE													
Act. 1 : SUPPORT DE LA POLITIQUE CULTURELLE EN GENERAL													
	Depenses de promotion, diffusion, publication	11	1	1	12.02	cnd	38	38	38			38	37
	Subventions aux associations (secteur privé)	11	1	1	33.01	cnd	300	235	279		-12	267	276
	Subvention en faveur des arts du cirque	11	1	1	33.03	cnd	97	97	97		-1	96	96
	Subvention a l'asbl CFC Editions	11	1	1	33.04	caa	14	14	14			0	0
	Infrastructures culturelles: subvention pour intérêts	11	1	1	33.21	cnd	254	261	261		-8	253	261
	Subventions aux associations (secteur public)	11	1	1	43.01	cnd	25	25	25		-7	18	16
	Soutien à la création de maisons locales des cultures	11	1	1	43.20	cnd	64	64	64			64	64
	Subventions aux communes (Fêtes du 27 septembre)	11	1	1	43.21	cnd	200	210	210		-4	206	208
	Infrastructures culturelles: subvention pour amortissements	11	1	1	53.21	cnd	27	27	27			27	27
	Dotation au SGS Bâtiments	11	1	1	61.35	cnd	671	568	671			671	671
	<b>Totaux pour l'activité 1</b>					cnd	1.676	1.525	1.707	0	-32	1.675	1.690
						caa	0	14	0		0	0	0

BUDGET 2010 Règlement (en milliers)											
Div.	Progr.	Act.	A.B.	Crédits	2008 init.	ajusté 2008	init. 2009	Arr. redis	Ajusté é +/-	Ajusté 2009	Initial 2010
<b>Act. 2 : DANSE, MUSIQUE, THEATRE</b>											
11	1	2	12.01	cnd			3			3	3
Prestations de tiers, frais de missions (déplacements, séjours,...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration											
11	1	2	12.02	cnd	10	10	7		-7	0	7
Dépenses de promotion, diffusion, publication											
11	1	2	33.01	cnd	1.361	1.380	1.400		-96	1.304	1.396
Subventions aux associations											
11	1	2	33.02	cnd	170	173	173		-1	172	171
Subventions aux associations actives en matière de théâtre pour le jeune public											
<b>Totaux pour l'activité 2</b>											
				cnd	1.541	1.563	1.583	0	-104	1.479	1.577
<b>Act. 3 : LIVRE, LITTÉRATURE ET LANGUE FRANCAISE</b>											
11	1	3	12.02	cnd	10	4	10		-4	6	10
Dépenses de promotion, diffusion, publication											
11	1	3	33.01	cnd	405	422	422		-3	419	417
Subventions aux associations											
11	1	3	33.02	cnd	126	126	126			126	126
Subvention à l'asbl Centre Littérature de jeunesse de langue française de Bruxelles											
11	1	3	33.03	cnd			25			25	25
Subvention pour le fonctionnement, les activités et l'achat de livres destinée au Centre de littérature de jeunesse de langue française à Bruxelles											
11	1	3	43.00	cnd	25	25	0			0	0
Subvention de fonctionnement aux bibliothèques communales.											
11	1	3	43.22	cnd	321	386	321			321	321
Subvention d'investissement aux bibliothèques communales.											
11	1	3	63.21	cnd	237	237	237			237	237
Subvention d'investissement aux bibliothèques communales pour l'achat de livres en langue étrangères											
11	1	3	63.22	cnd	100	100	100			100	100
<b>Totaux pour l'activité 3</b>											
				cnd	1.224	1.300	1.241	0	-7	1.234	1.236
<b>Act. 4 : FOLKLORE, TOURISME</b>											
11	1	4	12.02	cnd	0	0	0			0	0
Dépenses de promotion, diffusion, publication											
11	1	4	33.01	cnd	35	35	35		-4	31	35
Subventions aux associations											
<b>Totaux pour l'activité 4</b>											
				cnd	35	35	35	0	-4	31	35
<b>Act. 5 : ARTS PLASTIQUES, MUSEES</b>											
11	1	5	12.02	cnd	10	10	10			10	10
Dépenses de promotion, diffusion, publication											
11	1	5	33.01	cnd	496	508	508			508	502
Subventions aux associations											
11	1	5	33.02	cnd	256	271	271			271	271
Subvention à l'ASBL CIVA											
<b>Totaux pour l'activité 5</b>											
				cnd	762	789	789	0	0	789	783
<b>Act. 6 : AUDIO-VISUEL</b>											
11	1	6	12.02	cnd	18	18	18			18	18
Dépenses de promotion, diffusion, publication											
11	1	6	12.11	cnd	60	60	60			60	59
Frais de fonctionnement du service de prêt de matériel											
11	1	6	33.01	cnd	407	415	415		-20	395	410
Subventions aux associations											
11	1	6	33.02	cnd	2.010	2.426	2.503			2.503	2.541
Subvention à Télé-Bruxelles											
11	1	6	33.03	cnd	100	100	100			0	0
Subvention extraordinaire à Télé-Bruxelles											
<b>Totaux pour l'activité 6</b>											
				cnd	2.795	3.219	2.996	0	-20	2.976	3.028

BUDGET 2010 Règlement (en milliers)												
	Div.	Progr.	Act.	A.B.	Crédits	2008 init.	ajusté 2008	init. 2009	Arr. redits	Ajusté à +/-	Ajusté 2009	Initial 2010
<b>Act. 7 : CENTRES CULTURELS</b>												
Subventions aux Centres Culturels reconnus	11	1	7	33.01	ond	313	313	363			363	363
Subvention aux Halles de Schaarbeek	11	1	7	33.02	ond	80	85	85			85	85
<b>Totaux pour l'activité 7</b>					ond	393	398	448	0	0	448	448
<b>Totaux pour le programme 1</b>					ond	8.426	8.829	8.799	0	-167	8.632	8.797
					caa	0	14	0	0	0	0	0
<b>Prog. 2 : SPORTS ET JEUNESSE</b>												
<b>Act. 1 : JEUNESSE, LUDOTHEQUES</b>												
Autres dépenses de promotion, diffusion, jeunesse	11	2	1	12.02	ond	7	7	7			2	7
Autres dépenses de promotion, diffusion ludothèques	11	2	1	12.03	ond	15	15	15			15	15
Subventions aux associations en matière de jeunesse	11	2	1	33.01	ond	254	256	256			231	253
Subventions aux associations en matière de ludothèques	11	2	1	33.02	ond	62	62	74			71	73
Subventions aux mouvements volontaires de jeunesse	11	2	1	33.03	ond	45	45	45			45	44
Subventions pour aménagement ou amélioration des installations	11	2	1	52.01	ond	17	17	17			17	17
<b>Totaux pour l'activité 1</b>					ond	400	402	414	0	-33	381	409
<b>Act. 2 : SPORTS</b>												
Dépenses de promotion, publication	11	2	2	12.02	ond	50	70	50			50	50
Subventions aux associations	11	2	2	33.01	ond	350	450	400			400	400
Subventions aux clubs sportifs	11	2	2	33.02	ond	174	219	174			174	174
Association de gestion du Centre sportif de la Woluwe	11	2	2	33.03	ond	118	118	118			118	118
<b>Totaux pour l'activité 2</b>					ond	692	857	742	0	0	742	742
<b>Act. 3 : PETITE ENFANCE</b>												
Prestations de tiers, frais de missions (déplacements, séjours,...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration	11	2	3	12.01	ond	22	22	20	2	-4	18	20
Dépenses d'organisation, promotion, diffusion, publication	11	2	3	12.02	ond	20	20	22	-2	-3	17	22
Subventions aux associations	11	2	3	33.01	ond	213	219	219			219	216
<b>Totaux pour l'activité 3</b>					ond	255	261	261	0	-7	254	258
<b>Totaux pour le programme 2</b>					ond	1.347	1.520	1.417	0	-40	1.377	1.409
<b>Prog. 3 : EDUCATION A LA CULTURE</b>												
Prestations de tiers, frais de missions (déplacements, séjours,...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration	11	3	0	12.01	ond	8	8	8			8	8
Promotion de l'enseignement, diffusion et publication	11	3	0	12.02	ond	38	38	38			38	37
Subventions aux associations (secteur privé)	11	3	0	33.01	ond	400	400	420			420	416
<b>Totaux pour le programme 3</b>					ond	446	446	466	0	0	466	461

BUDGET 2010 Règlement (en milliers)												
	Div.	Progr.	Act.	A.B.	Crédits	2008 init.	ajusté 2008	init. 2009	Arr. redis	Ajust é +/-	Ajusté 2009	Initial 2010
<b>Prog. 4 : EDUCATION PERMANENTE; ACTIVITES SOCIOCULTURELLES</b>												
Act. 1 : SUPPORT DE LA POLITIQUE GENERALE												
Autres dépenses de promotion, diffusion, publication	11	4	1	12.02	cnd	5	5	5		-5	0	5
Subventions aux associations en matière d'éducation permanente	11	4	1	33.01	cnd	159	159	159		-5	154	157
Subsides aux associations d'éducation permanente	11	4	1	33.02	cnd	420	420	420		-30	390	416
<b>Totaux pour l'activité 1</b>					cnd	584	584	584	0	-40	544	578
<b>Totaux pour le programme 4</b>					cnd	584	584	584	0	-40	544	578
<b>Prog. 6 : ACTIVITES PARASCOLAIRES A CARACTERE PEDAGOGIQUE</b>												
Prestations de tiers	11	6	1	12.01	cnd	2	2	2		-2	0	2
Dépenses de fonctionnement du Centre bruxellois de documentation pédagogique (CBDP)	11	6	1	12.02	cnd	45	37	30			30	30
Dépenses de promotion, diffusion, publication	11	6	1	12.03	cnd			15		-15	0	15
Subventions aux associations	11	6	1	33.01	cnd	307	315	357			357	357
<b>Totaux pour le programme 6</b>					cnd	354	354	404	0	-17	387	404
<b>Totaux pour la division organique 11</b>					cnd	11.157	11.733	11.670	0	-264	11.406	11.649
					caa	0	14	0	0	0	0	0
<b>Totaux pour le budget</b>					cnd	15.194	15.583	15.922	0	28	15.950	16.962
					caa	0	14	0	0	0	0	0

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 1414

[C — 2011/31040]

## 18 DECEMBER 2009. — Verordening houdende de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2010

De Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen :

**HOOFDSTUK 1. — Algemene bepalingen***Artikel 1*

Deze verordening regelt een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 136, 163 en 166, § 3, van de Grondwet.

*Artikel 2*

Voor de uitgaven van de begroting van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende het begrotingsjaar 2010 worden kredieten geopend ten belope van de volgende bedragen :

(in duizenden euro)

	Vastleggingskredieten	Ordonnanceringskredieten
Niet-gesplitste kredieten	16.962	16.962
Gesplitste kredieten		
<b>TOTAAL</b>	<b>16.962</b>	<b>16.962</b>

Deze kredieten staan opgesomd in bijgevoegde tabel.

*Artikel 3*

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 en van artikel 1, 1°, van het koninklijk besluit van 31 mei 1966 houdende reglement van de vastlegging van de uitgaven van de administratiediensten, kunnen voorschotten ten belope van 248.000 EUR worden toegekend aan de buitengewone rekenplichtigen om, los van de kleine uitgaven, vorderingen te betalen die 4.958 EUR (btw inbegrepen) niet overschrijden.

Toelating wordt verleend aan die rekenplichtigen om aan de naar het buitenland op zending vertrokken ambtenaren en experts de nodige voorschotten te geven, zelfs wanneer die voorschotten meer bedragen dan 4.958 EUR en voor zover ze niet meer bedragen dan 9.916 EUR.

De betaling van de lonen van experts uit het buitenland en van de kosten die voortvloeien uit overeenkomsten met andere landen kan eveneens gebeuren via voorschotten, voor zover ze niet meer bedragen dan 9.916 EUR.

*Artikel 4*

In afwijking van artikel 40, § 1, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, gebeurt de betaling van de geboortepremies en vergoedingen voor begrafeniskosten overeenkomstig de in artikel 41 van dezelfde wetten voorziene regels.

*Artikel 5*

Voorschotten kunnen worden toegekend aan advocaten, experts en deurwaarders die voor de Franse Gemeenschapscommissie handelen.

*Artikel 6*

In afwijking van de artikelen 5 en 6 van de Wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, kunnen vorderingen van de voorbije jaren aangezuiverd worden ten laste van de door deze verordening geopende kredieten en betreffende :

10.00.11.03	Bezoldiging statutair personeel
10.00.11.04	Bezoldiging contractueel personeel
10.00.11.05	Kosten i.v.m. het personeel
10.00.11.06	Provisie pensioen
10.00.11.30	Pensioenen wegens ongeschiktheid
10.00.12.01	Uitgaven verbonden aan de verplaatsingskosten
10.00.12.02	Kosten personeelsbeheer
10.00.12.03	Kosten voor opleiding van het personeel
10.00.12.04	Kosten verbonden aan de informatisering van het bestuur
10.00.12.11	Werkingskosten



10.00.12.12	Huurkosten
10.00.12.13	Gewone huurkosten (kopieerapparaten...)
10.00.74.01	Patrimoniale uitgaven
10.00.74.02	Aankoop informatica- en bureticamateriaal
11.11.33.03	Subsidie ten voordele van circuskunsten
11.12.12.01	Prestaties van derden – zendingskosten van de leden van het bestuur en van de personen vreemd aan het bestuur
11.21.12.03	Andere uitgaven inzake promotie en verspreiding (spelotheken)
11.30.12.01	Prestaties van derden, zendingskosten (verplaatsingen, verblijf...) van de leden van het bestuur en van de personen vreemd aan het bestuur
11.61.12.01	Prestaties van derden (parascolaire activiteiten van pedagogische aard)
11.30.12.02	Promotie van onderwijs, verspreiding en publicatie
11.61.12.2	Werkingsuitgaven van het « Centre bruxellois de Documentation pédagogique » (CBDP)
11.61.33.01	Subsidies aan de verenigingen (parascolaire activiteiten van pedagogische aard)

*Artikel 7*

Het College mag werkings- en investeringssubsidies toekennen ten laste van de basisallocaties die voorkomen in de verordening en die hieronder vermeld staan :

10.00.33.01	Dotatie aan de Sociale Dienst
11.11.33.01	Subsidies aan de verenigingen (Cultuur - privé-sector)
11.11.33.03	Subsidies ten voordele van circuskunsten — Subsidies aan de VZW « C.F.C. Editions »
11.11.33.21	Culturele infrastructuur – subsidie voor interesten
11.11.43.01	Subsidies aan de verenigingen (Cultuur – openbare sector)
11.11.43.20	Hulp voor de oprichting van lokale cultuurhuizen
11.11.43.21	Subsidies aan de gemeenten (Feest van 27 september)
11.11.53.21	Culturele infrastructuur – subsidies voor afschrijvingen
11.11.61.35	Dotatie aan D.A.B. Gebouwen
11.12.33.01	Subsidies aan de verenigingen (dans, muziek, theater)
11.12.33.02	Subsidies aan de verenigingen actief inzake theater voor een jong publiek
11.13.33.01	Subsidies aan de verenigingen (boeken, literatuur en de Franse taal)
11.13.33.02	Subsidies aan bibliotheken en verenigingen die zich bezighouden met lectuur
11.13.33.03	Subsidie aan de VZW « Centre de Littérature de jeunesse de langue Française de Bruxelles »
11.13.43.22	Werkingssubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken
11.13.63.21	Investeringssubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken
11.13.63.22	Investeringssubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken voor de aankoop van boeken in vreemde talen
11.14.33.01	Subsidies aan de verenigingen (folklore, toerisme)
11.15.33.01	Subsidies aan de verenigingen (beeldende kunsten, musea)
11.15.33.02	Subsidies aan de VZW « CIVA »
11.16.33.01	Subsidies aan de verenigingen (audiovisueel)
11.16.33.02	Subsidie aan « Télé-Bruxelles »
11.16.33.03	Buitengewone subsidie aan « Télé-Bruxelles »

11.17.33.01	Subsidie aan de erkende culturele centra
11.17.33.02	Subsidie aan de Hallen van Schaarbeek
11.21.33.01	Subsidies aan de jeugdverenigingen
11.21.33.02	Subsidies aan de verenigingen inzake spelotheken
11.21.33.03	Subsidies aan vrijwillige jeugdbewegingen
11.21.52.01	Subsidies voor inrichting of verbetering van installaties (jeugd, spelotheek)
11.22.33.01	Subsidies aan de verenigingen (sport)
11.22.33.02	Subsidies aan sportclubs
11.22.33.03	Beheersvereniging van het sportcentrum van Woluwe
11.23.33.01	Subsidies aan de verenigingen (kinderopvang)
11.30.33.01	Subsidies aan de verenigingen – privé-sector (opvoeding tot cultuur)
11.41.33.01	Subsidies aan de verenigingen inzake permanente opleiding
11.41.33.02	Subsidies aan verenigingen inzake permanente opleiding
11.61.33.01	Subsidies aan de verenigingen (parascolaire activiteiten van pedagogische aard)

*Artikel 8*

De eerste schijf van de dotatie aan de diensten met afzonderlijk beheer, geboekt op basisallocatie :

BA 11.11.61.35          Dotatie aan D.A.B. Gebouwen  
kan betaald worden volgens de procedure van de vaste uitgaven.

*Artikel 9*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2010.



BEGROTING 2010 Reglement (in duizend)		Afd.	Progr.	Act.	B.A.	Krediet	Init. 2008	Aangep. 2008	Init. 2009	Herverd. B.	Aangep. +/-	Aangep. 2009	Init. 2010
Prog. 1 : CULTUUR													
Act. 1 : ONDERSTEUNING VAN HET CULTUURBELEID IN HET ALGEMEEN													
	Uitgaven inzake promotie, verspreiding en publicatie	11	1	1	12.0 2	ngk	38	38	38			38	37
	Subsidies aan de verenigingen (privé-sector)	11	1	1	33.0 1	ngk	300	235	279		-12	267	276
	Subsidie ten voordele van circuskunsten	11	1	1	33.0 3	ngk	97	97	97		-1	96	96
	Subsidie aan de vzw "CFC Editions"	11	1	1	33.0 4	kvj	254	14	261			0	261
	Culturele infrastructuur: subsidie voor interesten	11	1	1	33.2 1	ngk	25	25	25		-7	18	16
	Subsidies aan de verenigingen (openbare sector)	11	1	1	43.0 1	ngk	64	64	64			64	64
	Hulp voor de oprichting van lokale cultuurhuizen	11	1	1	43.2 0	ngk	200	210	210		-4	206	208
	Subsidies aan de gemeenten (Feest van 27 september)	11	1	1	43.2 1	ngk			35			35	34
	Culturele infrastructuur: subsidie voor afschrijvingen	11	1	1	53.2 1	ngk	27	27	27			27	27
	Dotatie aan D.A.B. Gebouwen	11	1	1	61.3 5	ngk	671	588	671			671	671
<b>Totaal voor activiteit 1</b>						ngk kvj	1.676 0	1.525 14	1.707 0	0 0	-32 0	1.675 0	1.690 0
Act. 2 : DANS, MUZIEK, THEATER													
	Prestaties van derden, zendingskosten (verplaatsingen, verblijf....) van de leden van het bestuur en van de personen vreemd aan het bestuur	11	1	2	12.0 1	ngk			3			3	3
	Uitgaven inzake promotie, verspreiding en publicatie	11	1	2	12.0 2	ngk	10	10	7		-7	0	7
	Subsidies aan de verenigingen	11	1	2	33.0 1	ngk	1.361	1.380	1.400		-96	1.304	1.396
	Subsidies aan de verenigingen actief inzake theater voor een jong publiek	11	1	2	33.0 2	ngk	170	173	173		-1	172	171
<b>Totaal voor activiteit 2</b>						ngk	1.541	1.563	1.583	0	-104	1.479	1.577
Act. 3 : BOEKEN, LITERATUUR EN DE FRANSE TAAL													
	Uitgaven inzake promotie, verspreiding en publicatie	11	1	3	12.0 2	ngk	10	4	10		-4	6	10
	Subsidies aan de verenigingen	11	1	3	33.0 1	ngk	405	422	422		-3	419	417

<b>BEGROTING 2010 Reglement (in duizend)</b>		<b>Afd.</b>	<b>Progr.</b>	<b>Act.</b>	<b>B.A.</b>	<b>Krediet</b>	<b>Init. 2008</b>	<b>Aangep. 2008</b>	<b>Init. 2009</b>	<b>Herverd. B.</b>	<b>Aangep. +/-</b>	<b>Aangep. 2009</b>	<b>Init. 2010</b>
Subsidies aan de bibliotheken en verenigingen die zich bezighouden met lectuur		11	1	3	33.0	ngk	126	126	126			126	126
Subsidie van de vzw "Centre Littérature de jeunesse de langue française de Bruxelles"		11	1	3	33.0	ngk			25			25	25
Subsidie voor de werking, de activiteiten en de aankoop van boeken, bestemd voor het "Centre de littérature de Jeunesse de langue française" te Brussel		11	1	3	43.0	ngk	25	25	0			0	
Werkingsubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken		11	1	3	43.2	ngk	321	386	321			321	321
Investeringsubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken		11	1	3	63.2	ngk	237	237	237			237	237
Investeringsubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken voor de aankoop van boeken in vreemde talen		11	1	3	63.2	ngk	100	100	100			100	100
<b>Totaal voor activiteit 3</b>						ngk	1.224	1.300	1.241	0	-7	1.234	1.236
<b>Act. 4 : FOLKLORE, TOERISME</b>													
Uitgaven inzake promotie, verspreiding, publicatie		11	1	4	12.0	ngk	0	0	0			0	0
Subsidies aan de verenigingen		11	1	4	33.0	ngk	35	35	35		-4	31	35
<b>Totaal voor activiteit 4</b>						ngk	35	35	35	0	-4	31	35
<b>Act. 5 : BEELDENDE KUNSTEN, MUSEA</b>													
Uitgaven inzake promotie, verspreiding en publicatie		11	1	5	12.0	ngk	10	10	10			10	10
Subsidies aan de verenigingen		11	1	5	33.0	ngk	496	508	508			508	502
Subsidies aan de vzw "CIVA"		11	1	5	33.0	ngk	256	271	271			271	271
<b>Totaal voor activiteit 5</b>						ngk	762	789	789	0	0	789	783
<b>Act. 6 : AUDIO-VISUEEL</b>													
Uitgaven inzake promotie, verspreiding en publicatie		11	1	6	12.0	ngk	18	18	18			18	18
Werkingskosten van de uitleendienst van materiaal		11	1	6	12.1	ngk	60	60	60			60	59
Subsidies aan de verenigingen		11	1	6	33.0	ngk	407	415	415		-20	395	410
Subsidie aan "Télé-Bruxelles"		11	1	6	33.0	ngk	2.010	2.426	2.503			2.503	2.541
Buitengewone subsidie aan "Télé-Bruxelles"		11	1	6	33.0	ngk	100	100	0			0	0
<b>Totaal voor activiteit 6</b>						ngk	2.795	3.219	2.996	0	-20	2.976	3.028

BEGROTING 2010 Reglement (in duizend)											
Afd.	Progr.	Act.	B.A.	Krediet	Init. 2008	Aangep. 2008	Init. 2009	Herverd. B.	Aangep. +/-	Aangep. 2009	Init. 2010
Act. 7 : CULTURELE CENTRA											
	11	1	7	33.0 1	ngk	313	313			363	363
	11	1	7	33.0 2	ngk	80	85			85	85
<b>Totaal voor activiteit 7</b>											
					ngk	393	448	0	0	448	448
<b>Totaal voor programma 1</b>											
					ngk	8.829	8.799	0	-167	8.632	8.797
					kvj	0	0	0	0	0	0
<b>Prog. 2 : SPORT EN JEUGD</b>											
Act. 1 : JEUGD, SPELOTHEKEN											
	11	2	1	12.0 2	ngk	7	7			2	7
	11	2	1	12.0 3	ngk	15	15			15	15
	11	2	1	33.0 1	ngk	254	256			231	253
	11	2	1	33.0 2	ngk	62	62			71	73
	11	2	1	33.0 3	ngk	45	45			45	44
	11	2	1	52.0 1	ngk	17	17			17	17
<b>Totaal voor activiteit 1</b>											
					ngk	400	414	0	-33	381	409
Act. 2 : SPORT											
	11	2	2	12.0 2	ngk	50	50			50	50
	11	2	2	33.0 1	ngk	350	400			400	400
	11	2	2	33.0 2	ngk	174	174			174	174
	11	2	2	33.0 3	ngk	118	118			118	118
<b>Totaal voor activiteit 2</b>											
					ngk	692	742	0	0	742	742

BEGROTING 2010 Reglement (in duizend)										
Afd.	Progr.	Act.	B.A.	Krediet	Init. 2008	Aangep. 2008	Init. 2009	Aangep. +/-	Aangep. 2009	Init. 2010
<b>Act. 3 : KINDEROPVANG</b>										
11	2	3	12.0 1	ngk	22	22	20	4	18	20
Prestaties van derden, zendingskosten (verplaatsingen, verblijf,...) van de leden van het bestuur en van de personen vreemd aan het bestuur										
11	2	3	12.0 2	ngk	20	20	22	-3	17	22
Uitgaven inzake organisatie, promotie, verspreiding en publicatie										
11	2	3	33.0 1	ngk	213	219	219		219	216
Subsidies aan de verenigingen										
<b>Totaal voor activiteit 3</b>					255	261	261	-7	254	258
<b>Totaal voor programma 2</b>					1.347	1.520	1.417	-40	1.377	1.409
<b>Prog. OPVOEDING TOT CULTUUR</b>										
11	3	0	12.0 1	ngk	8	8	8		8	8
Prestaties van derden, zendingskosten (verplaatsingen, verblijf,...) van de leden van het bestuur en van de personen vreemd aan het bestuur										
11	3	0	12.0 2	ngk	38	38	38		38	37
Promotie van onderwijs, verspreiding en publicatie										
11	3	0	33.0 1	ngk	400	400	420		420	416
Subsidies aan de verenigingen (privé-sector)										
<b>Totaal voor programma 3</b>					446	446	466	0	466	461
<b>Prog. 4 : PERMANENTE OPLEIDING, SOCIO-CULTURELE ACTIVITEITEN</b>										
<b>Act. 1 : ONDERSTEUNING VAN HET ALGEMEEN BELEID</b>										
11	4	1	12.0 2	ngk	5	5	5	-5	0	5
Andere uitgaven inzake promotie, verspreiding en publicatie										
11	4	1	33.0 1	ngk	159	159	159	-5	154	157
Subsidies aan de verenigingen inzake permanente opleiding										
11	4	1	33.0 2	ngk	420	420	420	-30	390	416
Subsidies aan verenigingen inzake permanente opleiding										
<b>Totaal voor activiteit 1</b>					584	584	584	-40	544	578
<b>Totaal voor programma 4</b>					584	584	584	-40	544	578
<b>Prog. 6 : PARASCOLAIRE ACTIVITEITEN VAN PEDAGOGISCHE AARD</b>										
11	6	1	12.0 1	ngk	2	2	2	-2	0	2
Prestaties van derden										
11	6	1	12.0 2	ngk	45	37	30		30	30
Werkingsuitgaven van het "Centre bruxellois de documentation pédagogique" (CBDP)										
11	6	1	12.0 3	ngk			15	-15	0	15
Uitgaven inzake promotie, verspreiding en publicatie										
11	6	1	33.0 1	ngk	307	315	357		357	357
Subsidies aan de verenigingen										
<b>Totaal voor programma 6</b>					354	354	404	-17	387	404
<b>Totaal voor organieke afdeling 11</b>					11.157	11.733	11.67	-264	11.406	11.649
<b>Totaal voor de begroting</b>					15.194	15.583	15.922	28	15.950	16.962
					0	14	0	0	0	0